

# **CIÊNCIAS HUMANAS**

# CONSTRUCCIONES VISUALES OCHOCENTISTA A PARTIR DE LA IMPRESA ILUSTRADA PARAGUAYA.

**Monges, Alma Concepcion**

Estudiante del curso de Ciencia Política y Sociología – ILAESP – UNILA;

E-mail: [alma.monges@aluno.unila.edu.br](mailto:alma.monges@aluno.unila.edu.br);

**Silva, Rosangela de Jesus**

Docente/pesquisadora del curso de Historia – ILAACH – UNILA.

E-mail: [rosangela.silva@unila.edu.br](mailto:rosangela.silva@unila.edu.br)

## 1. Introducción

Esta pesquisa tiene como objetivo el análisis de la forma de utilización de las imágenes dentro de los periódicos producidos durante la guerra de la triple alianza en Paraguay, y las estrategias visuales por parte de los ilustradores.

Para el análisis mencionado fue seleccionado el periódico *Cabichui* (1867-1868), editado desde la imprenta del estado paraguayo en el campamento Paso Pucu, cuartel general del Paraguay por largo tiempo en la guerra de la triple alianza (1864-1870), luego la imprenta se traslada a San Fernando donde salen los últimos números; cuenta con más de 400 grabados xilográficos a lo largo de sus 93 números. Considerado uno de los fenómenos más importantes dentro de las prácticas visuales en el Paraguay, y uno de los más significativos dentro de la historia del arte gráfico Latinoamericano de la época.

En este fue seleccionado el análisis del papel de las mujeres dentro del periódico, en el cual se ve reflejado el carácter de la participación que las conocidas actualmente como *Residentas* obtuvieron a lo largo del drama bélico que enfrentó el país por seis años. Con esta pesquisa se pretende a partir de la observación detallada de las ilustraciones y la prosa asociada a ella, entender el rol que ejercieron las distintas mujeres de la nación Paraguaya de la época.

## 2. Metodología

La metodología parte del análisis de la fuente, en este caso de los distintos números del periódico seleccionado, luego de esto fueron hechas fichas que permitieron sistematizar los detalles que aparecieron e hicieron posible la construcción de estereotipos sustentados en técnicas y características, con que se realizaron comparaciones de los distintos sujetos y hechos. Antes del

análisis se precedió a la lectura bibliográfica sobre el periodo estudiado, y de materiales que presentaban al periódico.

### **3. Fundamentación teórica**

Por ser una fuente primaria, la pesquisa se centra principalmente en la observación y el análisis del Periódico, que con una frecuencia de 3 a 4 días permitía seguir al drama bélico desde la perspectiva de la tropa paraguaya, que escribe e ilustra el curso de un año de guerra desde el principal campamento del país.

Para la interpretación de las ilustraciones, fueron utilizados diversos artículos de los principales investigadores sobre el arte visual en Paraguay, entre estos Ticio Escobar, Josefina Plá, y Roberto Amigo. Y a la vez de otros autores que permiten entender las ilustraciones que poseen un estilo sarcástico y caricaturesco, que es la característica esencial del *Cabichui*, que utiliza como principal herramienta de ataque al humor.

En vista que el periódico seleccionado se realizaba en medio de una trinchera, se utilizaron dos autores que permitieron entender la real coyuntura que el país enfrentaba, estos que parten de dos perspectivas diferentes pero tienen datos importantes sobre las batallas y el periódico *Cabichui*. Júlio José Chiavenato y Francisco Doratioto, ambos autores brasileños que poseen obras de gran relevancia a cerca de la guerra.

Y por la opción de buscar comprender el rol de las distintas mujeres de la época, se realizó un estudio acerca del análisis del papel que la historiografía nacional paraguaya brindó acerca de estas, por medio de dos autoras paraguayas, Ana Barreto y Milda Rivarola.

### **4. Resultados**

Hecho el análisis del Periódico de guerra *Cabichui*, se logró llegar a varias conclusiones, primeramente en forma general la fuente revela que su principal intención fue levantar el ánimo de la tropa, por medio de una combinación de ilustraciones y textos que serían supervisados por el Mariscal Francisco S. López. El *Cabichui* y los periódicos de guerra tendrían el objetivo de responder a la imagen construida por las tropas enemigas, la de López como un tirano que sometía su pueblo.

Por el contenido de los textos y las ilustraciones, el periódico también sería elaborado para que las tropas enemigas pudiesen acceder a el, ya que el *Cabichui* fue presentado

como un soldado más, con un ponzoñoso aguijón y que con su tamaño y astucia podía saber de las estrategias de su enemigo.

Otro punto más es el papel de las mujeres en el periódico, poseían un papel peculiar, ya que independiente de sus orígenes sociales se unían en un sentimiento y lucha única, la nación paraguaya. Eran presentadas como mujeres capaces de defender a sus hijos de fieras, donar sus más valiosas joyas, luchar de todas las maneras para defender su patria; con esto se podría deducir que fueron relacionadas como una posible alegoría de la propia patria, alegoría que sirviera para mantener viva la tropa a pesar de las inmensas adversidades.

## **5. Conclusiones**

Se logró cumplir varios de los objetivos puestos, analizar una de las principales producciones visual halladas en los periódicos ilustrados de la época, aunque no en su totalidad ya que por el tiempo de la investigación solo se pudo hacer con una fuente, y dentro de esta fue hecha un recorte a acerca del papel de las mujeres.

También dentro de ese contexto se permitió dar al bolsista la libertad de sentirse en el rol de investigadora, para que se encontrase dentro de una pesquisa en donde pudiera desarrollar inquietudes que la interpelan al iniciar la investigación, dudas a causa de sentirse consciente de ser ella sujeta que permea las consecuencias de una guerra que consolidó el imaginario, social, cultural y social del sujeto, y la sujeta paraguayo/a.

Otro de los objetivos obtenidos con la pesquisa fue poder brindar a la bolsista herramientas para poder analizar desde múltiples aristas la historiografía paraguaya, estas que la permitieron visualizar su propia historia entendiéndose no sólo a partir de su nacionalidad paraguaya, sino también latinoamericana, esto al poder comprender y ver desde la subjetiva materialización de su imaginario, rasgos que solo serían posible observarlos desde una distancia proporcionada a través de la crítica consciente.

## **6. Principales referencias bibliográficas**

**Cabichui. Periódico de la guerra de la triple Alianza.**2.ed. Fascimular.Servilibro, Asunción, 2016.  
( Colección Museo del Barro)

DORATIOTO, F. **Maldita guerra.**3.ed. Emecé. Buenos Aires, 2008.

CHIAVENATO, J.J. **Genocidio Americano. A guerra do Paraguay.**1.ed.Moderna. Sao Paulo, 1998.

FARIÑA, B.N, **El periodismo de guerra.** El Lector. Asunción, 2013.

BARRETO,A.M. **Voces de mujer en la historia paraguaya**. Aeti, Asunción, 2012.

RIVAROLA, M. **Desde el typoi. Crónicas del vestir paraguayo**. Asunción.Fundación Migliorisi, 2012. ( Colección del arte)ISBN 978-99967-706-0-9.

ORUÉ,A.P. **Periodismo en Paraguay. Estudios e Interpretaciones**. Arandura, Asunción, 2007.

GONZÁLEZ, B.d.B. **Periodismo Escrito Paraguayo (1845-2001) De la afición de profesión**. 2. ed. Intercontinental, Asunción, 2005.